

農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：吳明敏 總經理：陳坤山/ 聯絡人：業務發展部 陳佳琪 (02-23805171 · chichichen@agribank.com.tw)

● 農金園地 ●

水果多元產銷穩定措施 創造農產品新價值

資料來源：農委會

我國素有「水果王國」之美譽，夏季正是水果的季節，歷年此時均有眾多物美價廉之優質果品陸續上市，深受消費大眾喜愛。農委會表示，目前正值香蕉、木瓜、鳳梨、紅龍果及番石榴等大宗水果的主要產期，農委會積極推動拓展外銷、收購加工及直銷促銷等多元產銷穩定措施，並已發揮成效，量價趨勢平穩，價格合理，正是選購品嚐好時機，請消費大眾多多支持購買優質國產水果。

多元產銷穩定措施 確保農民收益

農委會以紅龍果為例說明，因應本(107)年紅龍果預估增產約 8%，為及早穩定產銷及平衡鮮果之市場流通數量，自本年 6 月下旬啟動相關產銷輔導措施，包括：推動超市擴大行銷、辦理企業團購、鼓勵國軍副食及監所團膳採購，辦理希望廣場、花博廣場定點展售等多元行銷；媒合外銷業者與產地農民團體合作外銷及啟動紅龍果收購加工及截切措施等，截至 7 月 16 日已執行 653 公噸，有效穩定臺北批發市場紅龍果平均價於 7 月 17 日達每公斤 42.6 元，高於監控價格。其中輔導加工廠收購加工部分，除發揮去化中小果功能外，更進一步研發生產果乾、果餡、果醬、果汁、冰品、果酥及蛋糕捲等 10 餘項產品，產品多樣化，不再只是吃鮮果，提供消費者多樣選擇，並創造紅龍果新價值。

每週一句

“We take care of the future best by taking care of the present now.”

「把眼下的事處理好，是替未來做準備的最好方式。」 - 喬·卡巴金（醫學榮譽教授）」

紅龍果繽紛多元產品 打通消費市場新契機

農委會表示，為強化紅龍果加工產品研發，以科技計畫結合食品工業發展研究所、中華穀類食品工業技術研究所及弘光科技大學民生創新學院等學研單位研發量能，協助國內知名加工廠運用紅龍果開發多項創新加工品或半成品，如南投市鳳梨生產合作社、總億食品公司與五惠食品廠的果醬及果餡、臺南市官田宏美農產品加工生產合作社與泰泉食品公司的果乾、尚順食品公司的冷凍果品、永大食品生技公司的冰磚、新湖合作農場與永大食品生技公司及佳美食品公司的果汁等，不僅延長紅龍果產品儲架壽命，同時也把紅龍果的營養、健康、養生，鎖在各種不同的美味產品中，讓喜好的消費者有更多選擇。

八大措施加三大作法 持續維持水果產銷價量平穩

農委會進一步說明，針對穩定水果產銷，已擬定具體戰略，包括完善產銷資訊平台、新政策研擬及相關政策措施調整、關稅配額制度調整、多元加工研發利用、建立旗艦物流中心及區域冷鏈系統、運用民間資源建立農產品產銷穩定機制、提升外銷競爭力、調整市場結構及通路等八大措施，並規劃拓展外銷 10%、輔導加工 10%、直銷促銷 10%等三大作法。農委會將全力執行相關政策，有信心維持現在及未來之水果產銷價量穩定，除確保農民收益，並能持續以合理價格供給國人高優質之果品。



(圖：陳副主委說明水果多元產銷穩定措施)

相關資料提供：

[水果產銷調節措施簡報檔](#)

● 金融市場訊息 ●

*債券市場

資料提供:財務部

政府公債行情				國際債市 近期在貿易戰開打後，美債殖利 10 年期殖利率反而觸底微幅反彈，似乎有利空鈍化情形，而全球市場則呈現憂喜參半，歐洲經濟成長放緩，但美國經濟數據表現亮麗，導致近期美債殖利 10 年期殖利率在小幅區間震盪，觀望氣氛也相對濃厚，最終美債十年券利率上漲 0.7bps 收 2.847%，持續觀察後續貿易戰變化及經濟數據情況。
美國 5 年	2.740%	+0.0		
美國 10 年	2.847%	+0.7		
台灣 5 年	0.685%	+2.9		
台灣 10 年	0.875%	+3.4		
*基準點為週四				
臺灣公司債/金融債訊息				國內債市 上週台債主流券種持續在低檔徘徊，十年券 A07105 在 0.84%徘徊了近三日，交易商仍舊不願意繼續往下追價，其他冷門券種甚至開始出現小幅往上成交的狀況，隨後在五年券 A07107 的標售中，高於市場所預期，因此可以了解市場並不認同當前的低利率，所以交易商帶頭拋售手中持有的債券，利率彈升速度略快。預期下週 5 年券將開始緩步走高，交易區間將落在 0.68%~0.72%，10 年區間將落在 0.86%~0.92%。
標的	年期	利率 (%)	金額	
台電 107-1 期	3-10	0.70-1.10	180	
統一 107-1 期	5-7	0.85-0.98	75	
萬海 107-1 期	5	1.05-1.15	30	



*外匯市場

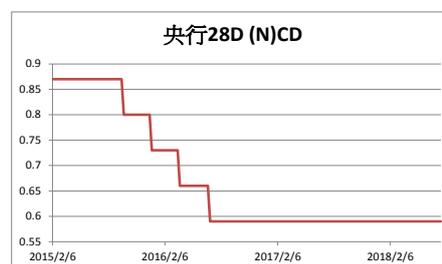
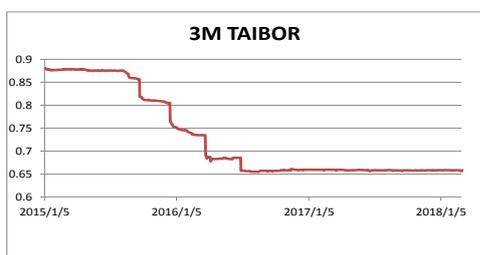
外匯市場行情			本週受到美國聯準會主席在國會報告中指出，將持續緩步升息下，帶動美元指數小幅上漲，而中美貿易摩擦不確定性仍在，外資仍持續從亞洲市場撤離資金，使台幣隨人民幣等亞幣走勢偏弱，整週呈現震盪偏貶走勢。展望下週，目前市場聚焦在美國下半年是否仍會依照原定計畫升息 2 次，而近期外資資金動向仍偏匯出，預估台幣短線走勢將持續偏弱，實質成交區間落在 30.450~30.750。 在其他幣別部分，歐元在美元走強影響下，加上近期英國脫歐計畫的不確定性影響，整週呈現小幅下跌。人民幣持續受到中美貿易爭端影響，也帶動市場購匯需求增溫，整週大幅走弱。日圓也在美國聯準會主席對美國經濟提出樂觀分析後，使美元上漲，市場避險情緒降溫，帶動日圓走弱，對台幣整週呈現震盪偏弱走勢。
標的	參考價	較前週	
美金/新臺幣	30.632	0.09	
人民幣/新臺幣	4.5207	-0.0494	
歐元/新臺幣	35.6272	-0.0675	
日圓/新臺幣	0.2716	-0.0004	
*基準點為週四			

*貨幣市場

貨幣市場行情		
	參考利率 (%)	較前週 (BP)
隔夜拆款率	0.188	+0.1
10D 公債 RP	0.33	-1
3M TAIBOR	0.66	-
28D (N)CD	0.59	-
重貼現率	1.375	-

*基準點為週四

近期貨幣市場資金情勢平穩偏小多，拆借方缺口不大，但多方也不急於釋出長天期資金，主因在於各方皆在關注台積電千億現金股利發放後的外資動向，使得拆款成交多以到期續作為主，利率持穩既有區間，一週拆款利率區間 0.188%-0.480%。在短票方面，季底以來資金分配不均情況已有改善，但銀行對買票利率仍相對堅持，利率調降空間有限，自保 30 天短票利率區間落在 0.40%-0.53%。在債券附買回方面，壽險端雖因交割需求在市場抽錢，但投信端申購款尚足以支應，市況平穩，然須留意的是，部分穩定之壽險資金逐漸轉往外債尋求較高之固定收益，停泊於 RP 市場漸減，穩定資金移轉或將使 RP 市場資金水位起伏變大成為常態，公債 RP 短天期利率區間 0.32%~0.34%



*國內股票市場

本週台股呈現沿季線上下震盪走勢。週一儘管美中貿易大戰有利空出盡意味，國際股市也都出現反彈，但在新台幣仍偏弱的壓抑下，資金面仍可看出買盤仍相當謹慎，台股指數處於狹幅整理格局，尾盤前更是走弱，終場以全日最低點作收；週二在被动元件族群漲多拉回修正壓力下，國巨一度跌破 900 元大關，盤中缺乏強勢主流股撐住大盤，終場加權股價指數仍是下跌，成交值略增；週三台股在台積電法說會前走揚，鴻海集團率領蘋果供應鏈齊攻，以及金融、傳產權值股同步上揚，但台股因被动元件族群大漲大跌，盤中波動大，指數高低震盪近百點，收盤站上 10800 點及季線關卡，成交量創二週來最大量；週四台股以高點開出後，在電子三雄領軍下，企圖攻上 10900 點關卡，最高落在 10896 點，站上半年線，但仍難敵賣壓，在亞股震盪、國巨等被动元件股走勢疲弱下，指數翻黑，半年線得而復失，並跌破季線關卡。從技術面看，台股在 6 月底至 7 月初跌破年線的震盪，已是今年第 3 度跌破年線，但 3 次跌破年線雖然有震盪時間拉長的現象，其低點卻有越墊越高的趨勢，而本週四個交易日都處在季線上下整理，中美貿易戰消息已利空鈍化，預期指數近期在震盪洗清籌碼之後仍可望重新向上挑戰前高。

國內股票市場行情		
標的	收盤	較前週
加權指數	10835.38	+97.00
櫃買指數	151.13	+0.97

*基準點為週四

●重要農產品訊息●

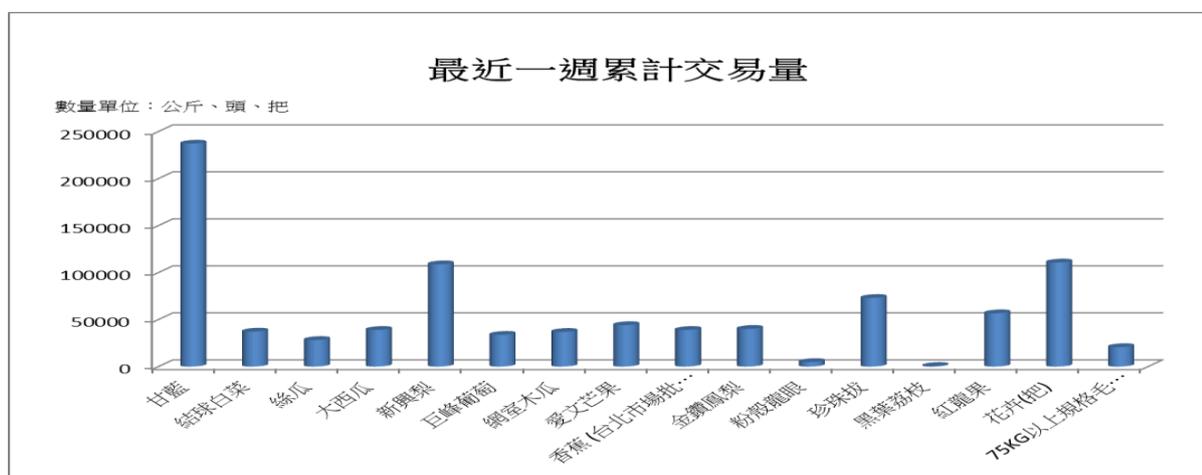
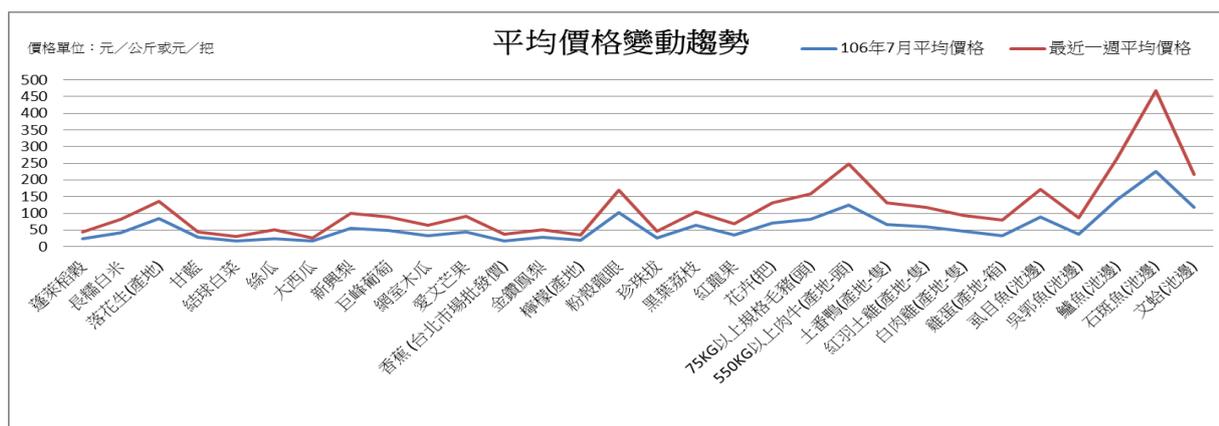
一、價格資訊：

資料提供/來源：審查部/農委會農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把 · 數量單位：公斤、頭、把

產品別	106年 7月平 均價格	最近一週											
		平均 價格	與前 一週比 較(%)	單日價格								累計交易量	
				7月 12日	7月 13日	7月 14日	7月 15日	7月 16日	7月 17日	7月 18日	數量	與前一 週比較 (%)	
蓬萊稻穀	22.7	21.4	-0.8	21.5	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	...	-
長糯白米	42.3	39.8	-0.3	39.9	39.9	39.9	39.9	39.8	39.8	39.8	39.8	...	-
落花生(產地)	84	51.3	2.2	50	50	51.6	51.7	51.7	51.7	52.1	52.1	...	-
甘藍	28.7	16.2	-11.2	18.3	16.6	18.4	14.9	-	16	14.1	237,157	-23.5	
結球白菜	16.1	13.8	-9.9	19	19.1	15.7	14.3	-	9.7	12.2	37,233	-12.5	
絲瓜	23.7	28	8.5	26.2	25.8	31.6	30.9	-	28.1	26.7	28,305	-38.1	
大西瓜	16.1	10.5	6.2	7.5	7	10.5	9	-	11.4	13	39,026	-60.8	
新興梨	55.8	44.4	-7.8	44.8	47.4	44.8	-	44	44	42.3	108,804	132.4	
巨峰葡萄	48.6	39.6	-4.7	39.2	39.1	40	39.6	-	40.2	39.1	33,787	16.3	
網室木瓜	32.6	30.5	94.8	24.9	30.2	33	35.4	-	31.3	30.7	36,914	-19.9	
愛文芒果	43.4	48.1	8.5	42.5	44.6	48.2	52.1	-	53.4	54.6	44,126	-38.5	
香蕉(台北市場批發價)	17.4	19.8	2.7	20.4	20.5	20	20.3	-	18.3	19.5	38,981	14.1	
金鑽鳳梨	28.3	23	39.4	20.5	22	24	25.9	-	23.2	23.2	40,095	-49	
檸檬(產地)	19.5	16.3	-24.7	18.8	17	16.5	15.8	15.5	15.3	15	...	-	
粉殼龍眼	103.3	67.4	23.3	77.2	74.3	78.4	65.2	-	59.3	59.4	4,833	312.8	
珍珠拔	25.9	20.6	24.5	22.9	23.9	24.7	21.8	-	17.6	15.6	72,997	-5	
黑葉荔枝	63.2	41.7	-15.1	40.7	45	60.2	37.2	-	37.6	38.2	654	-55.7	
紅龍果	34.2	35.2	44.4	31.7	31	34.4	36	-	42.6	43.7	56,718	-47.7	
花卉(把)	69.8	61.4	5.2	63.5	62.7	58.4	51	59.6	61.1	63.2	110,737	-34.8	
75KG以上規格毛豬(頭)	81.9	76.9	0.3	77	77.1	77.9	-	77.1	76.4	76.1	20,705	4.1	
550KG以上肉牛(產地-頭)	125	123	0	123	123	123	123	123	123	123	...	-	
土番鴨(產地-隻)	66.2	66.3	0	66.3	66.3	66.3	66.3	66.3	66.3	66.3	...	-	
紅羽土雞(產地-隻)	58.7	58.3	-3.5	59.4	58.9	58.9	58.9	57.8	57.8	56.1	...	-	

白肉雞(產地-隻)	45.6	48	-0.7	48	48	48	48	48	48	48	...	-
雞蛋(產地-箱)	33	46.3	1	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	49.2	...	-
虱目魚(池邊)	88.3	82.6	-1.9	83.6	83.6	83.6	83.6	81.2	81.2	81.2	...	-
吳郭魚(池邊)	36.5	49.8	0.9	49.8	49.8	49.8	49.8	49.8	49.8	49.8	...	-
鱸魚(池邊)	141	123.3	0	123.3	123.3	123.3	123.3	123.3	123.3	123.3	...	-
石斑魚(池邊)	226.6	242.3	-2.6	242.3	242.3	242.3	242.3	242.3	242.3	242.3	...	-
文蛤(池邊)	118.6	98.9	0.2	98.9	98.9	98.9	98.9	98.9	98.9	98.9	...	-



二、農業訊息

107 年 7 月蔬菜生產預測 (葉菜類)

資料提供：審查部

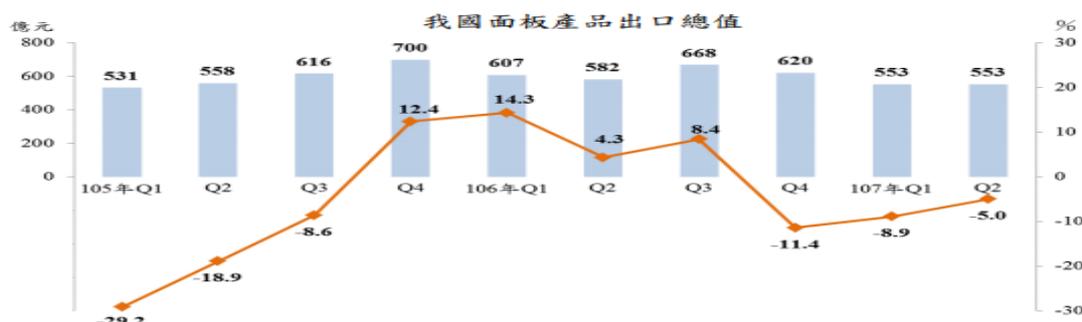
- (一)甘藍收穫面積 517 公頃，總產量 2 萬 9,979 公噸，較上月減產 18%。本月宜蘭產區進入一期作及二期作生產交替期，收穫面積較上月減少；彰化及雲林等平地產區則因氣候漸熱僅少量生產。預估本月收穫面積 517 公頃，較上月 619 公頃減少 16%；總產量 2 萬 9,979 公噸，較上月產量 3 萬 6,367 公噸，減產 18%，與上年同期產量 2 萬 7,506 公噸比較，則增產 9%。本月中部產區甘藍雖受 0613 豪雨影響，單位產量略減，但相對上(106)年 6 月豪雨災害受損輕微，收穫面積和產量仍較上年增加。
- (二)結球白菜收穫面積 73 公頃，總產量 2,790 公噸，較上月減產 13%。整體收穫面積及產量較上月減少，主要產區為雲林及彰化。預估本月收穫面積 73 公頃，較上月 82 公頃減少 10%；總產量 2,790 公噸，較上月產量 3,209 公噸，減產 13%，與上年同期產量 2,854 公噸比較，則減產 2%。係因炎熱氣候結球白菜栽培管理不易，本年彰化產區農友轉作其他蔬菜，致種植面積和產量略減少。
- (三)花椰菜(青花)收穫面積 9 公頃，總產量 194 公噸，較上月減產 42%；花椰菜(白花)收穫面積 65 公頃，總產量 1,843 公噸，較上月減產 23%。本月青花菜產區為雲林及高雄，預估收穫面積 9 公頃，較上月 15 公頃減少 41%；總產量為 194 公噸，較上月產量 337 公噸，減產 42%。本月白花椰菜產區為彰化及高雄等地，預估收穫面積 65 公頃，較上月 87 公頃減少 25%；總產量為 1,843 公噸，較上月產量 2,381 公噸，減產 23%。
- (四)短期葉菜收穫面積 612 公頃，總產量 1 萬 2,389 公噸，較上月增產 3%。短期葉菜 (包含不結球白菜及蕹菜) 主要產區為雲林縣，次為新北、桃園、臺南及高雄等地，不結球白菜包括黃金小白菜、鳳山小白菜、尼龍白菜及青梗白菜(青江菜)等。夏季氣溫高，作物生長快速，預估本月收穫面積 612 公頃，較上月 620 公頃減少 1%；總產量為 1 萬 2,389 公噸，較上月 1 萬 2,041 公噸，增產 3%，與上年同期產量 1 萬 2,861 公噸比較，則減產 4%。

●業務訊息●

產業訊息-我國 107 年上半年面板產品出口概況

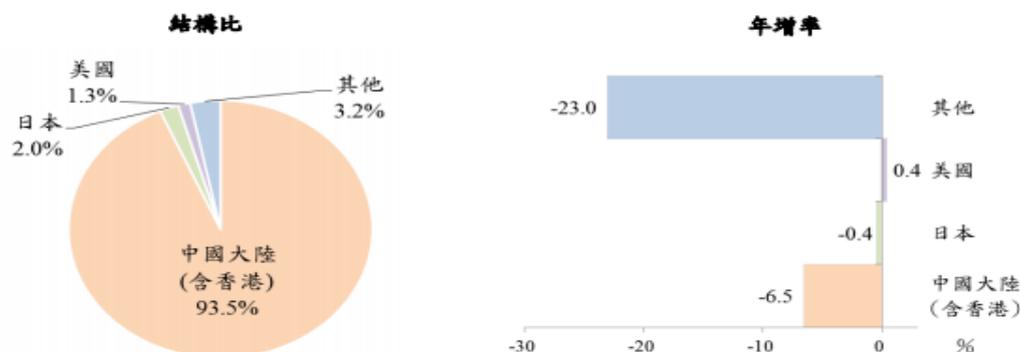
資料提供：行政院主計總處/審查部

1. 受中國大陸積極擴增面板產能影響，全球面板供過於求，依財政部統計，今(107)年第 2 季我國按台幣計價之面板產品出口較去(106)年同季減少 5.0%，已連續 3 季減少，惟減幅逐季縮小，併計第 1 季，上半年我國面板出口總值 1,106 億元，年減 7.0%，占整體出口比重 2.3%，亦減 0.3 個百分點。



2. 若按出口地區觀察，我國面板產品出口高度集中於中國大陸(含香港)，今年上半年對其出口 1,034 億元，較去年同期減 6.5%，占整體面板出口比重達 9 成 4，其次依序為日本與美國，比重僅占 1%~2%，今年上半年之出口與去年同期相較均約呈持平；銷往其他地區比重約為 3%左右，惟今年上半年年減 23.0%，其中出口至南韓減幅高達 63.0%，致該國占比降至 0.4%，年減 0.6 個百分點。

107 年上半年我國面板產品出口市場



● 業務訊息 ●

全國農業金庫【旺旺來福】 外匯（綜）定期存款優惠專案

貴客戶：
感謝您長期以來對本公司的支持，為提高您外匯資金運用靈活度及資金收益，本公司提供以下的外匯（綜）定期存款優惠利率

自 107 年 1 月 1 日起
美元六個月定期存款 1.5%



希冀在未來的日子裡，
讓本公司能成為您拓展事業的得力夥伴。

本業務聯繫窗口：

營業部	專員	郭亞媿	電話：(02)2380-5222
臺中分行	專員	劉怡芳	電話：(04)2223-8830
高雄分行	專員	林素慧	電話：(07) 262-1008
國外部	專員	吳昇穎	電話：(02)2380-2611

◎其他注意條件：

1. 適用對象為本公司外匯存款之客戶。
2. 本專案期間自 107 年 1 月 1 日至 107 年 12 月 31 日。上述利率係為年利率報酬率。
3. 限臨櫃辦理或其他約定方式，不適用本公司電話語音或網路銀行服務交易。
4. 每位客戶無承作次數之限制，亦無總承作金額之上限。
5. 外匯存款有匯率風險，客戶應審慎考量評估，以決定是否承作本產品。
6. 其他未盡事宜，悉依與本公司簽立之開戶總約定書及相關開戶文件之規定為準。
7. 本公司保留隨時終止或變更本產品內容之權利。變更內容以本公司網站公告為主。

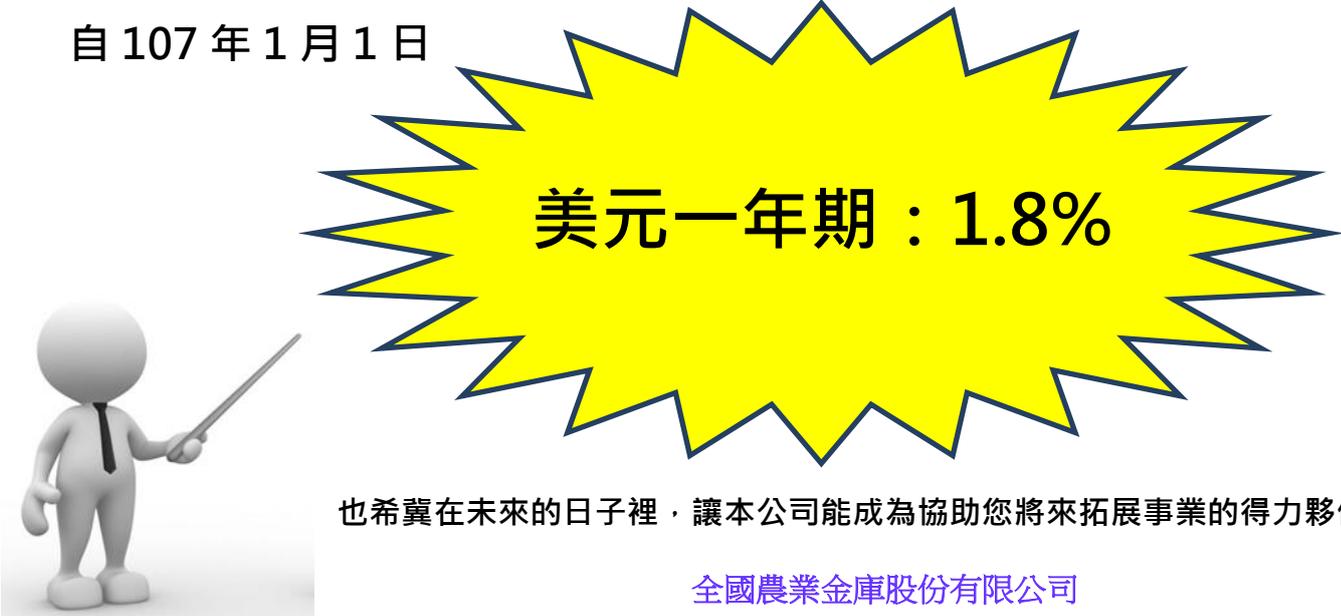
本 DM 有效截止日：107.12.31

全國農業金庫【富旺年年】外匯 (綜) 定期存款優惠專案

貴客戶：

為感謝您長期以來對本公司的支持，故本公司提供您以下的外匯(綜)
定期存款優惠利率

自 107 年 1 月 1 日



美元一年期：1.8%

也希冀在未來的日子裡，讓本公司能成為協助您將來拓展事業的得力夥伴。

全國農業金庫股份有限公司

本業務聯繫窗口：

營業部 專員 郭亞媿 電話：(02)2380-5222

臺中分行專員 劉怡芳 電話：(04)2223-8830

高雄分行專員 林素慧 電話：(07) 262-1008

國外部 專員 吳昇穎 電話：(02)2380-2611

◎其他注意條件：

1. 適用對象為本公司外匯存款之客戶。
2. 本專案期間自 107 年 1 月 1 日至 107 年 12 月 31 日。上述利率係為年利率報酬率。
3. 限臨櫃辦理或其他約定方式，不適用本公司電話語音或網路銀行服務交易。
4. 每位客戶無承作次數之限制，亦無總承作金額之上限。
5. 外匯存款有匯率風險，客戶應審慎考量評估，以決定是否承作本產品。
6. 其他未盡事宜，悉依與本公司簽立之開戶總約定書及相關開戶文件之規定為準。
7. 本公司保留隨時終止或變更本產品內容之權利。變更內容以本公司網站公告為主。

● 法遵案例

金融監督管理委員會重大裁罰案例宣導

資料提供：法務暨法遵室

法令規定

國際金融業務條例第 22 條之 1 第 1 項：「國際金融業務分行違反第五條第二項管理辦法中之下列規定之一者，處新臺幣一百萬元以上五百萬元以下罰鍰：

- 一、違反有關同一人或同一關係人之授信或其他交易限制。
- 二、於主管機關派員或委託適當機構，檢查其業務財務及其他有關事項時，隱匿、毀損有關文件或規避、妨礙、拒絕檢查。
- 三、違反主管機關就其資金運用範圍中投資外幣有價證券之種類或限額規定。

重大裁罰案例：

金融監督管理委員會 107 年 07 月 17 日金管銀控字第 10702725011 號公布有關永豐商業銀行國際金融業務分行（下稱 OBU）投資外幣有價證券，超過經本會核准之貴行所定投資限額一案，違反國際金融業務條例第 5 條第 2 項、國際金融業務分行管理辦法第 9 條第 4 項規定，依國際金融業務條例第 22 條之 1 第 1 項規定，核處新臺幣 100 萬元罰鍰。

事實及理由：

- 一、依據貴行函報，貴行 OBU 於 105 年 10 月 18 日至 106 年 6 月 30 日間投資銀行金融債券及 106 年 1 月 26 日至 106 年 7 月 12 日間投資國外政府公債金額，超過經本會核准之貴行「國際金融業務分行經營暨控管辦法」所定投資限額，違反國際金融業務條例第 5 條第 2 項、國際金融業務分行管理辦法第 9 條第 4 項規定。
- 二、本案考量貴行已檢討投資檢核機制及修正作業規範等改善措施，依國際金融業務條例第 22 條之 1 第 1 項規定，核處新臺幣 100 萬元罰鍰。

●保險知識分享●

老實說，當這樣的狀況發生時你不用考慮荷包，
你會願意繼續等政府的資源？還是直接靠自己？

資料提供:農金保經公司

台中市 78 歲謝老先生去年遭確診罹患第三期非小細胞肺癌，不僅癌細胞轉移到淋巴，整個肺部最多同時有 5、6 顆腫瘤。

考量老先生年紀太大已不適合開刀，且放療副作用太大，院方施以放射治療合併免疫療法治療，花了半年左右，腫瘤已經全部消失，不過免疫療法健保無給付，耗費近 30 萬元。

過去認為放療是一個局部治療，有照射到的區域腫瘤細胞才會死亡，但近來發現，沒有接受放療的病灶也同步縮小甚至消失，被稱為「隔山打牛遠距效應」，也激發出許多抗原，搭配免疫療法可提高存活率。像是年紀大無法開刀、癌末腫瘤轉移多處的病患都適用此合併療法，但療法越新穎也表示費用越高昂，已非一般家庭可支出的醫療費用。

住院常見癌症種類與費用

癌症種類	平均住院天數	平均健保醫療費用
肝癌	144天	75萬元
胃癌	137天	99萬元
子宮頸癌	51天	13萬元
乳癌	35天	14萬元

癌症末期病患住院一個月要花多少錢?

病房費差額：2,500／日×30 = 75,000元

止吐劑：4,000／針×18 = 72,000元

營養針：4,000／針×16 = 64,000元

看護費：2,000／日×30 = 60,000元

蛋白質：3,000／日×30 = 90,000元

平均每月花費 = 36萬1,000元

資料來源：健保局、Buffettism

公告全國公教員工房屋貸款利率

內政部「106年至107年築巢優利貸-全國公教員工房屋貸款」：依中華郵政二年期定儲機動利率固定加碼0.465%機動計息(目前為年息1.56%)。

*上述利率僅供各農漁會作為訂定房貸利率時之參考，實際貸放利率，仍應考量市場行情、資金成本、營業成本、預期風險損失成本及合理利潤等因素合理訂定貸款利率。

● 農漁精品 ●



高優質農漁特產品盡在「全國農漁會商城」

麻豆區農會-柚子蔘(大)

麻豆柚子蔘原名為「白柚蔘」為古人為分辨源自大陸八仙果並為其加入中藥潤喉成分，是麻豆特產文旦、紅文旦以外，另一項具代表麻豆特色的農特產品，民間口耳相傳，流傳本地已歷史久遠。柚子蔘採用純正天然大白柚，配合金棗、陳皮、香櫞、川貝、佛手...等高貴植物配方遵循古法煉製，過程時間長且繁瑣，白柚越大顆則皮越厚，煉製時間更長。



商品編號：110400016

計價單位：罐

商品規格：300g±5%

網路價 **200 元**

我要購買

商品介紹

麻豆柚子蔘原名為「白柚蔘」為古人為分辨源自大陸八仙果並為其加入中藥潤喉成分，是麻豆特產文旦、紅文旦以外，另一項具代表麻豆特色的農特產品，民間口耳相傳，流傳本地已歷史久遠。

麻豆大白柚具有豐富維他命C、柚皮有奇精油及類黃酮；柚子蔘採用純正天然大白柚，配合金棗、陳皮、香櫞、川貝、佛手...等高貴植物配方遵循古法煉製，過程時間長且繁瑣，白柚越大顆則皮越厚，煉製時間更長。

食用方法：口含即可，不需嚼碎，生津止咳，感冒或喉嚨不舒服亦可服用。

保存期限：1年

保存方法：置於陰涼處，勿讓陽光直曬。

商品規格

品名：	【Mattau】柚子蔘(大)
內容物：	柚子蔘
容量：	300g±5%
成份：	大白柚、金棗、紫蘇、甘草等
產地：	台灣

歡迎各農漁會加入及參觀選購 商城網址：<http://mall.naffic.org.tw/>

全國農業金庫股份有限公司 | 地址：(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機：(02)2380-5100

| 網址：<http://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

●農趣好遊●

2018 關山慢城樂活趣

關山鎮公所
Guanshan Township Office



關山

Guanshan

慢城樂活趣

7.27 (五)~8.05 (日)
移動溼樂園·何爺爺跳跳屋
關山親水公園

上午09:00-12:00·下午01:00-04:00
何爺爺的移動樂園來了！現場準備10座的造形滑水道、跳跳屋等遊樂器材，讓您這個夏天玩到HIGH翻天！
·國中以下兒童免收費，還不快來！
※國中以上酌收場地清潔費50元

8.10 (五)~8.12 (日)
跑馬當飯吃·關山好米馬拉松三日賽
關山親水公園、環鎮自行車道、東5線、東7線、台20線及197縣道

上午05:00-12:00
提供重量級獎品、抽獎、伴手禮及在地特色補給等族繁不及備載，第一名還送30公斤關山米及關山米乖乖一箱喲！快來幫媽媽省米錢！
·開放現場報名，名額有限！

8.10 (五)
熱氣球光雕
關山親水公園原住民廣場

晚上07:30-08:30
熱氣球的火花結合音樂的鼓舞節奏，一場視覺及聽覺激盪的聲光饗宴，歡迎您一同來共襄盛舉！
·神秘造型球隆重登場
※晚上6:30就可以開放入場囉！

8.18 (六)
聯合豐年祭
關山親水公園原住民廣場

上午08:00-下午5:00
阿美族傳統技藝競賽、傳統舞蹈等著您！
·免費入場，錯過這次再等2年哦！
活動洽詢電話：089-811179/815035

指導單位  臺東縣政府
主辦單位 原住民族委員會、交通部觀光局花蓮縱谷國家風景區管理處、關山鎮公所、關山鎮體育會
協辦單位 臺東縣警察局關山分局、關山鎮民代表會、關山消防分隊、關山鎮衛生所、關山鎮農會、關山親水公園遊客中心、關山工商、關山國中、關山鎮各里辦公處、台灣極限鐵人協會、關山鎮各社區及社團等



關山鎮公所

活動詳情：<https://ezgo.coa.gov.tw/zh-TW/Front/News/Detail/871>

●農趣好遊●

107 年夏季樂翻南澳黃金稻穗收割趣 (蘇澳地區農會)

夏季腳步的到來，農民們經歷大約半年時間的等待，大南澳地區特殊一期有機稻作即將收割了，成熟的稻穗，垂掛在稻桿上，像似在向大家招手般，今年又是豐收的一年，透過本次活動，培養親子民眾對土地及農耕的關懷，體會到農民豐收的喜悅，體驗農夫的辛勞，珍惜得來不易的食物。



活動日期：107 年 7 月 28 日(星期六)

活動地點：蘇澳地區農會休旅部樂遊館 (宜蘭縣蘇澳鎮南強里南澳路 6 號)

自行開車，請先至火車站集合，早上會先租腳踏車

報名方式：請洽蘇澳地區農會休閒旅遊部 張國慶 03-9981233、0918397733

報名費用：600 元(包含腳踏車租借費、導覽解說、保險費、中餐、茶水、參加好禮等)，300 元(適用國小以下小朋友參加，不含腳踏車租借費)

參加好禮：參加民眾每人一公斤裝 有機糙米壹包

煩請自備：毛巾、帽子、防晒及防蚊用品

活動網址：<https://goo.gl/bv5KKW>

報名網址：<https://goo.gl/DqCVEP>

全國農業金庫股份有限公司 | 地址：(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機：(02)2380-5100
| 網址：<http://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》